

УДК 81'23(082)

## **СЛОВО И ТЕКСТ В РАЗНЫХ РАКУРСАХ (Нашему сборнику сорок лет: предисловие редактора)**

**А.А. Залевская**

Тверской государственный университет, Тверь

Кратко излагается история публикации сборника: от отдельных выпусков до серийного периодического издания. Приводится перечень выпусков с 1978 по 2018 гг.

*Ключевые слова:* слово, текст, психолингвистика, значение слова, понимание текста, моделирование, эксперимент.

Современному читателю трудно представить себе, каким событием в 70-е годы двадцатого века было издание тематического сборника научных статей: дело в том, что только в ведущих вузах страны имелись издательства с правом публикации монографий и периодических изданий, в то время как редакционным отделам университетов разрешалось публиковать только учебно-методические материалы строго ограниченного объёма. Например, учебное пособие не могло превышать 5 печатных листов, поэтому для докторской диссертации требовалось 2–3 ученых пособия, представлявших собой скрытые монографии. В этих условиях сам факт выхода в свет сборника статей уже был большой удачей. За прошедшие годы многое изменилось, и некоторые факты истории нашего сборника могут быть интересными и полезными для понимания метаморфозы, которую претерпели название и содержание опубликованных за прошедшее время выпусков сборника (см. полный перечень в Приложении). Это касается изменений в формулировках названия, расхождений в периодичности выхода в свет, динамики рассматриваемой проблематики, статуса авторов и т.д.

Начнем с того, что первоначально сборник подготавливался кафедрой лексикологии и фонетики английского языка Тверского государственного университета, затем эта кафедра была переименована в кафедру английского языка, а далее, в связи с изменением структуры кафедр факультета иностранных языков и международной коммуникации ТвГУ (ранее – факультета иностранных языков), сборник стал достоянием кафедры теории языка и перевода. Всего за 40 лет издано 42 выпуска, два из них (по проблемам перевода) под редакцией И.Э. Клюканова, все остальные – под редакцией А.А. Залевской.

Наш первый сборник вышел в свет в 1978 году, когда термин «психолингвистика» ещё не стал широко известным, поэтому научный отдел рекомендовал сделать формулировку названия более понятной для читателей и уточнить, что речь идёт о «Психологических и лингвистических аспектах проблемы языковых контактов». На самом деле психолингвистический подход не является продуктом простого сложения результатов, получаемых отдельно

в психологических и лингвистических исследованиях, однако спорить было бесполезно, главное – получить разрешение на публикацию, а для этого требовалась формулировка, содержащая фигурирующие в официальных документах слова (например, подобно тому как ныне определяется чиновниками соответствие некоторой публикации определённой специальности – той, по которой выполняется диссертационное исследование и/или подбираются оппоненты, числятся члены диссертационных советов и т.п.). Слово *психолингвистические* появилось в названии сборника только в 1981 году («Психолингвистические исследования в области лексики и фонетики»), более того, нам удалось добиться разрешения на издание такого же сборника в 1983 году и дублирования первоначального названия в 1984 году. Далее требовалось много усилий для придумывания разнообразных вариантов формулировки названия, пока не произошло изменение ситуации в масштабах страны: университетам наконец-то было разрешено иметь серийные периодические издания. Соответственно, в 2003 году наш сборник был зарегистрирован в Международном центре в Париже, за ним было закреплено единое название «Слово и текст: психолингвистический подход» с присвоением регистрационного номера ISSN 2226-2369, отображением в РИНЦ и представлением публикуемых текстов в сети Интернет. Поскольку с 2005 года наш университет начал издавать «Вестник Тверского государственного университета. Серия: Филология» с постепенным увеличением числа выпусков до четырёх за год, периодичность издания сборника была ограничена одним выпуском за календарный год. Постепенно мы также пришли к унификации требований к оформлению статей сборника и структурированию его содержания по примеру Вестника.

Сказанное выше уже демонстрирует прямую зависимость судьбы нашего сборника от ряда внешних факторов, В частности это касается требований, которые предъявляются к публикациям по диссертационным исследованиям, а именно – наличия публикации в рецензируемом издании, входящем в список ВАК РФ. Отсюда издания, регистрируемые только в РИНЦ, в определённой мере потеряли свою привлекательность, к тому же они стали более доступными за счёт увеличения количества публикуемых многими университетскими кафедрами периодических изданий. В то же время возникла необходимость публикации результатов исследований, выполняемых на уровне магистерских диссертаций, что существенно повлияло на статус авторов статей в последних выпусках сборника. Как бы то ни было, нельзя не заметить изменений в контингенте наших авторов: публикации по кандидатским и докторским диссертациям, ранее составлявшие основной костяк текстов сборника, становятся более редкими, основной массив авторов последних выпусков составляют магистранты; в порядке исключения принимаются также и отдельные студенческие работы, отвечающие нашим требованиям. Произошло также значительное расширение рассматриваемых тем, поэтому в общем названии сборника «Слово и текст: психолингвистический подход» ключевыми

фактически стали *слово* и *текст*, в то время как уточнение после двоеточия стало относиться только к части публикаций, хотя исторически именно проблемы психолингвистики являлись ведущими и отличали наш сборник от других изданий.

Оглядываясь назад, следует подчеркнуть, что по нашим сборникам можно проследить научный рост от студента до доктора наук, профессора, заведующего кафедрой, члена диссертационного совета, проректора и т.п. многих наших коллег (см. публикации докторов наук, профессоров, а также кандидатов наук, доцентов ТвГУ Н.П. Анисимовой, С.Ю. Воскресенской, Н.Л. Галеевой, Е.А. Зайцевой, Н.В. Захаровой, Н.О. Золотовой, И.Э. Клюканова, М.Л. Корытной, Н.Ф. Крюковой, В.Н. Маскадыня, Е.М. Масленниковой, И.Л. Медведевой, Т.В. Михайловой, С.В. Мкртычян, Е.Ю. Мягковой, И.В. Новиковой, М.В. Обориной, Т.Г. Родионовой, И.В. Соловьевой, Н.В. Соловьевой, С.И. Тогоевой, А.Д. Травкиной, М.О. Турковой-Зарайской, С.С. Хватовой, Т.В. Шмелевой, Н.С. Шумовой, О.С. Шумиловой и др.). Представляется также важным отметить, что в число наших авторов входили такие известные учёные, как Т.В. Ахутина, В.П. Белянин, И.С. Бороздина, Л.Г. Васильев, И.Н. Горелов, В.Е. Гольдин, Н.В. Дмитрюк, Н.В. Имедадзе, Е.И. Исенина, В.Б. Кашкин, В.В. Левицкий, М.Л. Макаров, В.А. Маслова, Т.Н. Наумова, М.Е. Новичихина, В.А. Пищальникова, Н.В. Рафикова (Мохамед), Т.М. Рогожникова, И.В. Сентенберг, И.А. Стернин, В.М. Топорова, Н.В. Уфимцева, С.А. Чугунова, и др., считавшие престижным стать участником сборника статей по психолингвистике, в котором обсуждались актуальные проблемы жизни языка в социуме, тексте, индивидуальном лексиконе. Это можно показать посредством более развернутого обращения к тематике статей сборников.

Варьирующиеся формулировки использовавшихся названий разных выпусков сборника указывают на акцентирование проблем семантики слова, понимания текста, взаимодействия языков, перевода и т.д. Но главным было то, что в первые десятилетия истории нашего сборника более последовательно проводился в жизнь именно психолингвистический подход к рассматриваемым вопросам. С позиций этого подхода язык трактуется как достояние индивида, включённого в естественное и социальное окружение. В этом ракурсе впервые в отечественных публикациях наш сборник освещал особенности психологической структуры значения слова с детальной характеристикой перцептивного, эмоционально-оценочного и других его компонентов; выявлялась роль тела человека в функционировании языка, предпринималось моделирование процессов понимания текста, перевода, взаимодействия языков при двуязычии. Впервые были «измерены» проявления параметров психологической структуры значения слов, относящихся к разным частям речи, получены категориальные нормы для русских существительных и т.д. Именно в наших сборниках впервые были представлены результаты экспериментов, свидетельствующих о различиях в основаниях для принятия

решения о степени близости или противоположности значений слов по лингвистическим научным описаниям и по представлениям носителей языка, мгновенно опознающих наличие / отсутствие близости значений слов и способных даже измерить степень сходства и/или различий; были приведены свидетельства в пользу раздельного хранения в индивидуальном лексиконе разных значений полисемантического слова, показаны возможности использования тех или иных экспериментальных процедур для решения актуальных вопросов реальной жизни языка как средства познания и общения.

Более подробное обсуждение истории нашего сборника потребовало бы написания монографии, поэтому остаётся только рекомендовать читателю не забывать, что многое из кажущегося новым уже обсуждалось энтузиастами науки, и обращение в публикациям предшествующих десятилетий может дать новые импульсы для формулирования гипотез и поиска экспериментальных процедур для их проверки.

Желаю всем нашим авторам, в том числе и будущим, больших успехов в научных изысканиях!

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Перечень сборников научных трудов по проблемам психолингвистики (1978 – 2018)

1. Психологические и лингвистические аспекты проблемы языковых контактов / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1978. – 164 с.
2. Психолингвистические исследования в области лексики и фонетики / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1981. – 159 с.
3. Психолингвистические исследования в области лексики и фонетики / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1983. – 159 с.
4. Психологические и лингвистические аспекты проблемы языковых контактов / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1984. – 159 с.
5. Психолингвистические исследования: Лексика. Фонетика / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1985. – 131 с.
6. Психолингвистические проблемы семантики и понимания текста / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1986. – 167 с.
7. Психолингвистические исследования: Звук, слово, текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1987. – 167 с.
8. Психолингвистические исследования значения слова и понимания текста / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1988. – 166 с.
9. Психолингвистические проблемы фонетики и лексики / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1989. – 158 с.
10. Перевод как процесс и как результат: язык, культура, психология / Отв. ред. И.Э. Клюканов. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1989. – 123 с.
11. Психолингвистические проблемы семантики / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1990. – 140 с.
12. Проблемы семантики: психолингвистические исследования / Отв. ред. А.А. Залевская. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1991. – 153 с.
13. Перевод как моделирование и моделирование перевода / Отв. ред. И.Э. Клюканов. – Калинин: Калинин. гос. ун-т, 1991. – 122 с.

14. Слово и текст в психолингвистическом аспекте / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1992. – 143 с.
15. Проблемы психолингвистики: слово и текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1993. – 151 с.
16. Слово и текст: актуальные проблемы психолингвистики / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1994. – 160 с.
17. Психолингвистические исследования: слово и текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1995. – 136 с.
18. Актуальные проблемы психолингвистики: слово и текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1996. – 175 с.
19. Психолингвистические исследования слова и текста / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1997. – 178 с.
20. Семантика слова и текста: психолингвистические исследования / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1998. – 188 с.
21. Психолингвистические исследования: слово, текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 1999. – 154 с.
22. Слово и текст в психолингвистическом аспекте / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2000. – 103 с.
23. Психолингвистические исследования слова и текста / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2002. – 139 с.
24. Психолингвистические исследования: слово и текст / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2002. – 130 с.
25. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2003. – Вып. 1. – 159 с.
26. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2004. – Вып. 2. – 178 с.
27. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2004. – Вып. 3. – 152 с.
28. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2005. – Вып. 4. – 176 с.
29. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2005. – Вып. 5. – 154 с.
30. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2006. – Вып. 6. – 160 с.
31. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2007. – Вып. 7. – 151 с.
32. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2008. – Вып. 8. – 171 с.
33. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2009. – Вып. 9. – 168 с.
34. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2010. – Вып. 10. – 156 с.
35. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2011. – Вып. 11. – 144 с.
36. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2012. – Вып. 12. – 136 с.
37. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2013. – Вып. 13. – 160 с.
38. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2014. – Вып. 14. – 244 с.
39. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь:

- Твер. гос. ун-т, 2015. – Вып.15 8. – 120 с.
40. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2016. – Вып. 16. – 112 с.
41. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2017. – Вып. 17. – 112 с.
42. Слово и текст: психолингвистический подход / Отв. ред. А.А. Залевская. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2018. – Вып. 18. – 115 с.

**DIFFERENT ASPECTS OF WORD AND NEXT  
(We are forty now: editor's comments)**

**A.A. Zalevskaya**

Tver State University, Tver

A brief history of the edition from individual issues to a serial periodical supplemented with the list of issues from 1978 to 2018 is given.

*Key words:* word, text, psycholinguistics, word meaning, text understanding, modeling, experiment.

*Сведения об авторе:*

ЗАЛЕВСКАЯ Александра Александровна – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры теории языка и перевода Тверского государственного университета, e-mail: aazalev@mail.ru